

Euroopa Liidu Teataja

C 260

51. aastakäik

Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

11. oktoober 2008

<u>Teatis nr</u>	<u>Sisukord</u>	<u>Lehekülg</u>
IV	<i>Teave</i>	
	TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT JA ORGANITELT	
	Kohus	
2008/C 260/01	Euroopa Kohtu viimane väljaanne <i>Euroopa Liidu Teatajas</i> ELT C 247, 27.9.2008	1
	Esimese Astme Kohus	
2008/C 260/02	O'Higgins'i kodadesse määramine	2
V	<i>Teated</i>	
	KOHTUMENETLUSED	
	Kohus	
2008/C 260/03	Kohtuasi C-215/06: Euroopa Kohtu (teine koda) 3. juuli 2008. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Iirimaa (Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiivi 85/337/EMÜ kohaldamisalasse kuuluvate projektide keskkonnamõju hindamata jätmise — Tagantjärele seadustamine)	3

2008/C 260/04	Kohtuasi C-25/07: Euroopa Kohtu (esimene koda) 10. juuli 2008. aasta otsus (Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu (Poola Vabariik) eelotsusetaotlus) — Alicja Sosnowska <i>versus</i> Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu (Käibemaks — Direktiivid 67/227/EMÜ ja 77/388/EMÜ — Siseriiklikud õigusaktid, millega kehtestatakse käibemaksu enammakse tagastamise kord — Neutraalse maksustamise ja proportsionaalsuse põhimõte — Erimeetmed erandite tegemiseks) 3	3
2008/C 260/05	Kohtuasi C-296/08 PPU: Euroopa Kohtu (kolmas koda) 12. augusti 2008. aasta otsus (Cour d'appel de Montpellier (Prantsusmaa) eelotsusetaotlus) — Väljaandmismenetlus Ignacio Pedro Santesteban Goicoechea suhtes (Politseikoostöö ja õigusalane koostöö kriminaalasjades — Raamotsus 2002/584/JSK — Artiklid 31 ja 32 — Euroopa vahistamismäärus ja liikmesriikidevahelised üleandmismenetlused — Väljaandmistootlust täitva riigi võimalus kohaldada enne 1. jaanuari 2004 vastu võetud, kuid selles liikmesriigis pärast hilisemat kuupäeva kohaldatavaks muutunud konventsiooni) 4	4
2008/C 260/06	Kohtuasi C-281/08 P: Landtag Schleswig-Holsteini 27. juuni 2008. aasta apellatsioonkaebus Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu (teine koda) 23. aprilli 2008. aasta määruse peale kohtuasjas T-236/06: Landtag Schleswig-Holstein <i>versus</i> Euroopa Ühenduste Komisjon 5	5
2008/C 260/07	Kohtuasi C-311/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas Tribunal de Première Instance de Mons (Belgia) 14. juulil 2008 — Société de Gestion Industrielle (SGI) <i>versus</i> Belgia riik 5	5
2008/C 260/08	Kohtuasi C-315/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas Consiglio di Stato (Itaalia) 15. juulil 2008. aastal — Angelo Grisoli <i>versus</i> Regione Lombardia ja Comune di Roccafranca 6	6
2008/C 260/09	Kohtuasi C-316/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas Corte Suprema di Cassazione (Itaalia) 15. juulil 2008 — Latex srl <i>versus</i> Agenzia delle Entrate, Amministrazione dell'Economia e delle Finanze 6	6
2008/C 260/10	Kohtuasi C-336/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas Landessozialgericht Berlin-Brandenburg (Saksamaa) 18. juulil 2008 — Christel Reinke <i>versus</i> AOK Berlin 7	7
2008/C 260/11	Kohtuasi C-338/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas Commissione Tributaria Regionale (Itaalia) 22. juulil 2008 — P. Ferrero e C. SPA <i>versus</i> Agenzia delle Entrate — Ufficio di Alba 7	7
2008/C 260/12	Kohtuasi C-339/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas Commissione Tributaria Regionale (Itaalia) 22. juulil 2008 — General Beverage Europe B.V. <i>versus</i> Agenzia delle Entrate — Ufficio di Alba 7	7
2008/C 260/13	Kohtuasi C-340/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas House of Lords (Ühendkuningriik) 23. juuli 2008 — The Queen (M-i taotlusel) <i>versus</i> Her Majesty's Treasury ja kaks teist kaebust 8	8
2008/C 260/14	Kohtuasi C-341/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas Sozialgericht Dortmund (Saksamaa) 24. juulil 2008 — Domnica Petersen <i>versus</i> Berufungsausschuss für Zahnärzte für den Bezirk Westfalen-Lippe 8	8
2008/C 260/15	Kohtuasi C-345/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas Verwaltungsgericht Schwerin (Saksamaa) 28. juulil 2008 — Krzysztof Pesla <i>versus</i> Justizministerium Mecklenburg-Vorpommern 9	9
2008/C 260/16	Kohtuasi C-346/08: 25. juulil 2008 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon <i>versus</i> Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik 9	9
2008/C 260/17	Kohtuasi C-348/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas Tribunal Superior de Justicia de Murcia (Hispaania) 30. juulil 2008 — Aurelio Choque Cabrera <i>versus</i> Delegación del Gobierno en Murcia 10	10

2008/C 260/18	Kohtuasi C-355/08 P: WWF-UK Ltd 30. juunil 2008 esitatud apellatsioonkaebus Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu (kaheksas koda) 2. juuni 2008. aasta määruse peale kohtuasjas T-91/07: WWF-UK Ltd versus Euroopa Liidu Nõukogu	10
2008/C 260/19	Kohtuasi C-358/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas House of Lords (Ühendkuningriik) 5. augustil 2008 — Aventis Pasteur SA versus OB (by his mother and litigation friend) (FC)	11
2008/C 260/20	Kohtuasi C-364/08: Eelotsusetaotlus, mille esitas Tribunal de première instance d'Arlon (Belgia) 7. augustil 2008 — Marc Vandermeir versus Belgia riik — SPF Finances	11
2008/C 260/21	Kohtuasi C-367/08: 11. augustil 2008 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik	11
2008/C 260/22	Kohtuasi C-374/08: 13. augustil 2008 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Ungari Vabariik	12

Esimese Astme Kohus

2008/C 260/23	Kohtuasi T-246/08 R: Esimese Astme Kohtu presidendi 27. augusti 2008. aasta määrus — Melli Bank versus nõukogu (Ajutiste meetmete kohaldamine — Määrus (EÜ) nr 423/2007 — Iraani Islamivabariigi vastu suunatud piiravad meetmed — Nõukogu otsus — Varade ja majandusressursside külmutamine — Taotlus kohaldamise peatamiseks — Kiireloomulisuse puudumine — Tõsise ja korvamatu kahju puudumine)	13
2008/C 260/24	Kohtuasi T-271/08 P: Stanislava Boudova jt 8. juulil 2008 esitatud apellatsioonkaebus Euroopa Ühenduste Avaliku Teenistuse Kohtu 21. aprilli 2008. aasta määruse peale kohtuasjas F-78/07: Boudova jt versus komisjon	13
2008/C 260/25	Kohtuasi T-280/08: 18. juulil 2008 esitatud hagi — Claude Perry versus komisjon	14
2008/C 260/26	Kohtuasi T-303/08: 30. juulil 2008 esitatud hagi — Tresplain Investments versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Hoo Hing (Golden Elephant Brand)	14
2008/C 260/27	Kohtuasi T-307/08: 7. augustil 2008 esitatud hagi — Aldi Einkauf versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Goya Importaciones y Distribuciones (4 OUT Living)	15
2008/C 260/28	Kohtuasi T-308/08: 5. augustil 2008 esitatud hagi — Parfums Christian Dior versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Consolidated Artists (MANGO adorably)	15
2008/C 260/29	Kohtuasi T-309/08: 4. augustil 2008 esitatud hagi — G-Star Raw Denim versus Siseturu Ühtlustamise Amet — ESGW Holdings (G Stor)	16
2008/C 260/30	Kohtuasi T-331/08: 11. augustil 2008 esitatud hagi — REWE Zentral versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Grupo Corporativo Teype (Solfrutta)	16
2008/C 260/31	Kohtuasi T-336/08: 18. augustil 2008 esitatud hagi — Chocoladenfabriken Lindt & Sprüngli AG versus Siseturu Ühtlustamise Amet	17
2008/C 260/32	Kohtuasi T-337/08: 18. augustil 2008 esitatud hagi — Chocoladenfabriken Lindt & Sprüngli AG versus Siseturu Ühtlustamise Amet	17
2008/C 260/33	Kohtuasi T-346/08: 25. augustil 2008 esitatud hagi — Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli versus Siseturu Ühtlustamise Amet (punase paelaga kellukese kujutis)	18

Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohus

2008/C 260/34	Kohtuasi F-15/05: Avaliku Teenistuse Kohtu (täiskogu) 24. juuni 2008. aasta otsus — <i>Andres versus EKP</i> (Avalik teenistus — EKP töötajad — Töötasu — EKP personalikomiteega konsulteerimine — Töötasude iga-aastase korrigeerimise arvutamise meetod — Ühenduse kohtu otsuse täitmine — Tagasiulatuv jõud)	19
2008/C 260/35	Kohtuasi F-61/06: Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 10. juuli 2008. aasta otsus — <i>Cathy Sapara versus Eurojust</i> (Avalik teenistus — Ajutised teenistujad — Töölevõtmine — Katseaeg — Katseaja pikendamine — Vallandamine katseaja lõpus — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Ilmne hindamisviga — Vaimne ahistamine)	19
2008/C 260/36	Kohtuasi F-84/07: Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 24. juuni 2008. aasta otsus — <i>Islamaj versus komisjon</i> (Avalik teenistus — Ametnikud — Endised ajutised ametnikud, kes olid palgatud teadusuuringute vahendite arvelt — Edutamine — Isiku „arvele” kantud punktide kustutamine — Ametniku üleminek uurimistegevuse arvelt rahastatavalt ametikohalt üldeelarvest rahastatavale ametikohale)	20
2008/C 260/37	Kohtuasi F-28/08: Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 15. juuli 2008. aasta määrus — <i>Pouzol versus Euroopa Ühenduste Kontrollikoda</i> (Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Enne ühenduste teenistusse astumist omandatud pensioniõiguste ülekandmine — Kinnitavad otsused — Vastuvõetamatus)	20
2008/C 260/38	Kohtuasi F-52/08 R: Avaliku Teenistuse Kohtu presidendi 3. juuli 2008. aasta määrus — <i>Plasa versus komisjon</i> (Avalik teenistus — Ajutiste meetmete kohaldamise menetlus — Taotlus üleviimise otsuse kohaldamise peatamiseks — Kiireloomulisus — Puudumine)	21

Märkus lugejale (vt tagakaane sisekülge)

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT JA ORGANITELT

KOHUS

(2008/C 260/01)

Euroopa Kohtu viimane väljaanne Euroopa Liidu Teatajas

ELT C 247, 27.9.2008

Eelmised väljaanded

ELT C 236, 13.9.2008

ELT C 223, 30.8.2008

ELT C 209, 15.8.2008

ELT C 197, 2.8.2008

ELT C 183, 19.7.2008

ELT C 171, 5.7.2008

Käesolevad tekstid on kättesaadavad:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

ESIMESE ASTME KOHUS

O'Higgins'i kodadesse määramine

(2008/C 260/02)

Arvestades kohtuniku O'Higgins'i ametisseastumist otsustas Esimese Astme Kohtu täiskogu 17. septembril 2008 muuta täiskogu 25. septembri 2007 ja 8. juuli 2008. aasta otsuseid kohtunike kodadesse määramise kohta järgmiselt.

Perioodil 17. september 2008 kuni 30. september 2008 ja perioodil 1. oktoober 2008 kuni 31. august 2010 on kodade koosseis järgmine:

Kolmas, laiendatud koda viieliikmelises koosseisus:

Koja esimees Azizi ja kohtunikud Cremona, Labucka, Frimodt Nielsen ja O'Higgins.

Neljas, laiendatud koda viieliikmelises koosseisus:

Koja esimees Czúcz ja kohtunikud Cremona, Labucka, Frimodt Nielsen ja O'Higgins.

Neljas koda kolmeliikmelises koosseisus:

koja esimees Czúcz;

kohtunik Labucka;

kohtunik O'Higgins.

V

(Teated)

KOHTUMENETLUSED

KOHUS

Euroopa Kohtu (teine koda) 3. juuli 2008. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Iirimaa

(Kohtuasi C-215/06) ⁽¹⁾

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiivi 85/337/EMÜ kohaldamisalasse kuuluvate projektide keskkonnamõju hindamata jätmine — Tagantjärele seadustamine)

(2008/C 260/03)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: D. Lawunmi ja D. Recchia)

Kostja: Iirimaa (esindajad: D. O'Hagan, J. Connolly, SC, ja G. Simons, BL)

Kohtuasja ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 27. juuni 1985. aasta direktiivi 85/337/EMÜ teatavate riiklike ja eraprojektide keskkonnamõju hindamise kohta (EÜT L 175, lk 40; ELT eriväljaanne 15/01, lk 248) artiklid 2, 4 ja 5–10 — Meetmete võtmata jätmine selleks, et tagada direktiivi kohaldamisalasse kuuluvate projektide keskkonnamõju hindamine

Resolutiivosa

1. Kuna Iirimaa ei ole võtnud kõiki vajalikke meetmeid tagamaks, et:

- nõukogu 27. juuni 1985. aasta direktiivi 85/337/EMÜ teatavate riiklike ja eraprojektide keskkonnamõju hindamise kohta, nii enne kui ka pärast nõukogu 3. märtsi 1997. aasta direktiiviga 97/11/EÜ muutmist kehtinud versioonis, kohaldamisalasse kuuluvate projektide osas kaalutaks enne projektide täielikku või osalist teostamist, kas on vaja läbi viia keskkonnamõju hindamine, ning et oma laadi, mahu või asukoha tõttu keskkonda oluliselt mõjutada võivate projektide osas viidaks läbi

keskkonnamõju hindamine vastavalt direktiivi 85/337 artiklitele 5–10, ja

- enne teostuslubade andmist Derrybrien'is Galway krahvkonnas tuuleelektrijaama ehitamiseks ja sellega seotud tegevuseks ning samuti enne tööde teostamist oleks läbi viidud projekti keskkonnamõju hindamine vastavalt direktiivi 85/337, nii enne kui ka pärast direktiiviga 97/11 muutmist kehtinud versioonis, artiklitele 5–10, siis on Iirimaa rikkunud nimetatud direktiivi artiklitest 2, 4 ja 5–10 tulenevaid kohustusi.

2. Mõista kohtukulud välja Iirimaaalt.

⁽¹⁾ ELT C 178, 29.7.2006.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 10. juuli 2008. aasta otsus (Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu (Poola Vabariik) eelotsusetaotlus) — Alicja Sosnowska versus Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu

(Kohtuasi C-25/07) ⁽¹⁾

(Käibemaks — Direktiivid 67/227/EMÜ ja 77/388/EMÜ — Siseriiklikud õigusaktid, millega kehtestatakse käibemaksu enammakse tagastamise kord — Neutraalse maksustamise ja proportsionaalsuse põhimõte — Erimeetmed erandite tegemiseks)

(2008/C 260/04)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Alicja Sosnowska

Kostja: Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu — EÜ artikli 5 lõike 3, nõukogu 11. aprilli 1967. aasta direktiivi 67/227/EMÜ kumuleeruvaid käibemakse käsitlevate liikmesriikide õigusnormide ühtlustamise kohta (EÜT 71, lk 1301; ELT eriväljaanne 09/01, lk 3) artikli 2 ning nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleeruvate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas (EÜT L 145, lk 1; ELT eriväljaanne 09/01, lk 23) artikli 18 lõike 4 ja artikli 27 lõike 1 tõlgendamine — Kumuleeruvate käibemaksude kohta käivad siseriiklikud õigusnormid, mis sätestavad enamakstud summade tagastamise tähtaja osas vähemsoodsad tingimused neile maksukohustuslastele, kes alustavad maksustatava tegevusega ja kes on registreeritud ühendusesiseid kaubarneid teostatavate maksukohustuslastena — Neutraalse maksustamise ja proportsionaalsuse põhimõtted

Resolutiivosa

1. Nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleeruvate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas (mida on muudetud nõukogu 12. detsembri 2005. aasta direktiiviga 2005/92/EÜ) artikli 18 lõikega 4 ja proportsionaalsuse põhimõttega on vastuolus sellised siseriiklikud õigusnormid, nagu on kõne all põhikohtuasjas ning mis pikendavad maksudest kõrvalhoidumise ja maksustamise vältimise ärahoidmiseks vajaliku kontrollimise tähtaega 60–180 päeva alates käibedeklaratsiooni esitamisest maksukohustuslase poolt; see on tähtaeg, mille jooksul siseriiklik maksuhaldur võib tagastada teatud maksukohustuslaste kategooriale käibemaksu enamakse, välja arvatud juhul, kui viimased on andnud 250 000 Poola zloti suuruse tagatisdeposiidi.
2. Sellised sätted, nagu on kõne all põhikohtuasjas, ei kujuta endast „erimeetmeid”, mille eesmärk on ära hoida teatavat liiki maksudest kõrvalhoidumist või maksustamise vältimist kuuenda käibemaksu direktiivi 77/388 (muudetud direktiiviga 2005/92) artikli 27 lõike 1 mõttes.

(¹) ELT C 69, 24.3.2008.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 12. augusti 2008. aasta otsus (Cour d'appel de Montpellier (Prantsusmaa) eelotsusetaotlus) — Väljaandmismenetlus Ignacio Pedro Santesteban Goicoechea suhtes

(Kohtuasi C-296/08 PPU) (¹)

(Politseikoostöö ja õigusalane koostöö kriminaalasjades — Raamotsus 2002/584/JSK — Artiklid 31 ja 32 — Euroopa vahistamismäärus ja liikmesriikidevahelised üleandmismenetlused — Väljaandmistaohtlust täitva riigi võimalus kohaldada enne 1. jaanuari 2004 vastu võetud, kuid selles liikmesriigis pärast hilisemat kuupäeva kohaldatavaks muutunud konventsiooni)

(2008/C 260/05)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour d'appel de Montpellier

Põhikohtuasjas toimuva väljaandmismenetluse pool

Ignacio Pedro Santesteban Goicoechea

Kohtuasja ese

Eelotsusetaotlus — Cour d'appel de Montpellier (Prantsusmaa) — Nõukogu 13. juuni 2002. aasta raamotsuse Euroopa vahistamismääruse ja liikmesriikidevahelise üleandmiskorra kohta (EÜT L 190, lk 1; ELT eriväljaanne 19/06, lk 34) artiklite 31 ja 32 tõlgendamine — Liikmesriigi õigus kasutada suhetes teise liikmesriigiga muid menetlusi kui raamotsuses ettenähtuid; eelkõige neid, mis on ette nähtud 27. septembri 1996. aasta Dublini konventsioonis Euroopa Liidu liikmesriikidevahelise väljaandmise kohta — Vahistamismääruse väljaandnud riigi poolt oma kavatsusest jätkata olemasolevate lepingute või kokkulepete kohaldamist teatamata jätmise tagajärjed — Vahistamismäärust täitva liikmesriigi võimalus jätkata enne 1. jaanuari 2004 vastu võetud, kuid selles riigis sellest kuupäevast hiljem jõustunud konventsiooni kohaldamist

Resolutiivosa

1. Nõukogu 13. juuni 2002. aasta raamotsuse 2002/584/JSK Euroopa vahistamismääruse ja liikmesriikidevahelise üleandmiskorra kohta artiklit 31 tuleb tõlgendada nii, et see käsitleb üksnes olukordi, kus Euroopa vahistamismäärus on kohaldatav, millega ei ole aga tegu juhul, kui väljaandmistaohtlust puudutab asjaolusid, mis on leidnud aset enne liikmesriigi poolt vastavalt raamotsuse artiklile 32 tehtud avalduses märgitud kuupäeva.

2. Raamotsuse 2002/584 artiklit 32 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus nõukogu 27. septembri 1996. aasta aktiga koostatud ja samal kuupäeval liikmesriikide poolt allkirjastatud Euroopa Liidu liikmesriikide vahelise väljaandmise konventsiooni kohaldamine täitva liikmesriigi poolt, isegi kui nimetatud konventsiooni muutus selles liikmesriigis kohaldatavaks alles pärast 1. jaanuari 2004.

(¹) ELT C 223, 30.8.2008.

Landtag Schleswig-Holsteini 27. juuni 2008. aasta apellatsioonkaebus Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu (teine koda) 23 aprilli 2008. aasta määruse peale kohtuasjas T-236/06: Landtag Schleswig-Holstein versus Euroopa Ühenduste Komisjon

(Kohtuasi C-281/08 P)

(2008/C 260/06)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Landtag Schleswig-Holstein (esindajad: Privatdozentin S. Laskowski ja Professor J. Caspar)

Teised menetluspooled: Euroopa Ühenduste Komisjon

Apellandi nõuded

- Tunnistada apellatsioonkaebus vastuvõetavaks ja põhjendatuks;
- tühistada Esimese Astme Kohtu 3. aprilli 2008. aasta määrus;
- rahuldada hageja esimeses astmes esitatud nõuded ning tunnistada hagi kohtuasjas T-236/06 vastuvõetavaks ja põhjendatuks;
- teise võimalusena saata asi tagasi Esimese Astme Kohtule, et viimane saaks algse hagi vastuvõetavaks tunnistada ja senist menetlust jätkata;
- otsustada kohtukulude üle ja mõista kõik selle menetlusega seotud kulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Esimese Astme Kohus jättis apellandi tühistamishagi Euroopa Ühenduste Komisjoni vastu vastuvõetamatuse tõttu rahuldamata, kuna apellant ei ole juriidiline isik EÜ asutamislepingu artikli 230 lõigu 4 tähenduses. Tühistamishagi on esitatud komisjoni 10. märtsi ja 23. juuni 2006. aasta otsuste peale, millega keelati apellandil juurdepääs dokumendile SEK (2005) 420, mis sisaldab õiguslikku hinnangut nõukogus arutlusele olnud raamot-

suse eelnõu kohta, mis puudutab kuritegude, sh terroristlike kuritegude ennetamiseks, uurimiseks, avastamiseks ja kohtus menetlemiseks säilitatavaid andmeid.

Apellant põhjendab oma apellatsioonkaebust Esimese Astme Kohtu vaidlustatud määruse peale kahe väitega.

Esiteks on Esimese Astme Kohus rikkunud õigust olla ära kuulatud. Selle põhimõtte, mis väljendab õiglase kohtupidamise ja tõhusa õiguskaitse tagatist, eesmärk on vältida seda, et otsuse tegemist võiks mõjutada sellised argumendid, mille üle ei ole toimunud kohtuvaidlust menetlusosaliste vahel. Sellega püütakse vältida üllatavat otsust. Üllatava otsuse vältimiseks oleks Esimese Astme Kohus pidanud andma apellandile võimaluse asja selgitada.

Teiseks on Esimese Astme Kohus rikkunud ühenduse õigust, tõlgendades väärtalt mõistet „juriidiline isik” EÜ asutamislepingu artikli 230 lõigus 4 ning teinud õigusvea, leides, et apellant ei ole juriidiline isik ning seega ei saa tal olla kohtumenetlusõigusvõimet.

Esimese Astme Kohus lähtus sellest, et Landtag Schleswig-Holstein'i president ei esinda talle antud kohtumenetluse esindusvolituste raames mitte apellanti, vaid „vahetult liidumaad (Land)”, mistõttu apellandil puudub õigusvõime ja tal ei saa seega olla kohtumenetlusõigusvõimet ühenduse kohtutes. Sellest saab järeldada, et Esimese Astme Kohus oleks hagi tunnistanud vastuvõetavaks, kui selles oleks apellandi asemel olnud kirjas „Land Schleswig-Holstein”. Selline lähenemine ei oleks mitte ainult ekslik, sest see ei oleks kooskõlas Schleswig-Holstein'i liidumaa põhiseadusega, vaid see kujutab endast apellandi arvates ka üllatavat otsust, millega viimane ei saanud arvestada. Esimese Astme Kohtu määrus on ekslik *esiteks* seetõttu, et selles ei ole arvestatud asjaolu, et Landtag on Schleswig-Holstein'i liidumaa põhiseaduse kohaselt „rahva poolt valitud kõrgeim poliitilise tahte organ” ning *teiseks* seepärast, et kohus ei ole mõistnud, et Landtag'i president esindab seda kui tervikut Landtag'i puudutavates konstitutsiooniõiguslikes vaidlustes. Mõistet „Land” kasutatakse õiguslikult väga laialt ning üldiselt ning see võib tähendada vastavalt kontekstile nii Landesregierung'it (liidumaa valitsus) kui ka Landesparlament'i (liidumaa parlament).

Eelotsusetaotlus, mille esitas Tribunal de Première Instance de Mons (Belgia) 14. juulil 2008 — Société de Gestion Industrielle (SGI) versus Belgia riik

(Kohtuasi C-311/08)

(2008/C 260/07)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal de Première Instance de Mons

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Société de Gestion Industrielle (SGI)

Vastustaja: Belgia riik

Eelotsuse küsimused

- 1) Kas EÜ asutamislepingu artikliga 43, loetuna koos sama lepingu artikliga 48 ja vajadusel artikliga 12, on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid, mis nii nagu need, mida käsitletakse käesolevas asjas, toovad kaasa ebatavalise või tasuta soodustuse maksustamise selle Belgia residentist äriühingu tuluna, kes andis nimetatud soodustuse teises liikmesriigis asuvalle äriühingule, kes on Belgia äriühinguga otseselt või kaudselt omavahel seotud, samas kui Belgia residentist äriühingu puhul ei maksustata samasugustel asjaoludel antud ebatavalise või tasuta soodustuse summat, kui see on antud teisele, kõnealuse Belgia äriühinguga otseselt või kaudselt omavahel seotud olevale Belgias asutatud äriühingule?
- 2) Kas EÜ asutamislepingu artikliga 56, loetuna koos sama lepingu artikliga 48 ja vajadusel artikliga 12, on vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid, mis nii nagu need, mida käsitletakse käesolevas asjas, toovad kaasa ebatavalise või tasuta soodustuse maksustamise selle Belgia residentist äriühingu tuluna, kes andis nimetatud soodustuse teises liikmesriigis asuvalle äriühingule, kes on Belgia äriühinguga otseselt või kaudselt omavahel seotud, samas kui Belgia residentist äriühingut puhul ei maksustata samasugustel asjaoludel antud ebatavalise või tasuta soodustuse summat, kui see on antud teisele, kõnealuse Belgia äriühinguga otseselt või kaudselt omavahel seotud olevale Belgias asutatud äriühingule?

Eelotsusetaotlus, mille esitas Consiglio di Stato (Itaalia) 15. juulil 2008. aastal — Angelo Grisoli versus Regione Lombardia ja Comune di Roccafranca

(Kohtuasi C-315/08)

(2008/C 260/08)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Consiglio di Stato (Itaalia)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Angelo Grisoli

Vastustaja: Regione Lombardia ja Comune di Roccafranca

Eelotsuse küsimused

1. Kas Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklitega 152 ja 153 on kooskõlas see, et valdades, mille elanike arv on alla 4 000, on ainult üks apteek?
2. Kas Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklitega 152 ja 153 on kooskõlas see, et valdades, mille elanike arv on üle 4 000, on teise apteegi avamise tingimusteks, et oleks saavutatud vähemalt 50 % apteegi avamiseks nõutavast elanike arvust, et kaugus olemasolevast apteegist oleks vähemalt 3 000 meetrit, et topograafilisi tingimusi ja teeolusid silmas pidades nõuaksid seda apteegiteenuse kättesaadavuse erivajadused, millele peavad hinnangu andma kas kohalikud tervishoiuasutused (aziende sanitarie locali), kohalik erialaühing või ravimüügi korralduse ja järelevalvega tegelev ametiasutus?

Eelotsusetaotlus, mille esitas Corte Suprema di Cassazione (Itaalia) 15. juulil 2008 — Latex srl versus Agenzia delle Entrate, Amministrazione dell'Economia e delle Finanze

(Kohtuasi C-316/08)

(2008/C 260/09)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Corte Suprema di Cassazione.

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Latex srl

Vastustaja: Agenzia delle Entrate, Amministrazione dell'Economia e delle Finanze

Eelotsuse küsimused

1. Kas käibemaksusüsteemi neutraalsust arvestades lubab kuuenda direktiivi⁽¹⁾ artikli 18 lõige 4 liikmesriikidel mahaarvamise täielikult välistada ka asjaomasele aastale järgneval perioodil, nähes ette ainult tagasimakse?
2. Kui vastus on jaatav, kas siis on liikmesriik tulenevalt nimetatud artiklist ja ühenduse õiguskorral põhinevate õiguste tõhusa kaitse põhimõttest siiski kohustatud kindlustama tagasimakse mõistlikult lühikese aja jooksul?

⁽¹⁾ Direktiiv 388/77/EMÜ, EÜT L 145, lk 1; ELT eriväljaanne 09/01, lk 23.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Landessozialgericht Berlin-Brandenburg (Saksamaa) 18. juulil 2008 — Christel Reinke versus AOK Berlin

(Kohtuasi C-336/08)

(2008/C 260/10)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Landessozialgericht Berlin-Brandenburg

Põhikohtuasja pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Christel Reinke

Vastustaja: AOK Berlin

Eelotsuse küsimused

1. Kas õigus kulude hüvitamiseks määruse (EMÜ) nr 574/72 (⁽¹⁾) artikli 34 lõigete 4 ja 5 järgi hõlmab ka kulusid, mis tekkisid määruse nr 1408/07 artikli 31 alusel raviteenuseid saama õigustatud pensionäril talle viibimisriigi erakliinikus osutatud erakorralise ravi tõttu, kui pädev haigla keeldus tema ravimisest raviteenusena ülekoormuse tõttu?
2. Kas kulude hüvitamist saab piirata summadega määruse (EMÜ) nr 574/72 artikli 34 lõike 4 järgi, kui pädev asutus ei tasu haiglate raviteenuste eest abstraktselt-üldiselt määratud summade, vaid individuaalsete lepingute alusel ning siseriikliku õiguse alusel ei piirata raviteenust raviga konkreetsetes haiglates?
3. Kas siseriiklik norm, mille kohaselt ei hüvitata Euroopa Liidu liikmesriigi erahaiglas osutatud ravi kulusid ka erakorralise ravi korral, on kooskõlas EÜ artiklitega 49, 50 ja 18?

(⁽¹⁾) Nõukogu 21. märtsi 1972. aasta määrus (EMÜ) nr 574/72, millega määratakse kindlaks määruse (EMÜ) nr 1408/71 sotsiaalkindlustus-skeemide kohaldamise kohta ühenduse piires liikuvate töötajate ja nende pereliikmete suhtes rakendamise kord (EÜT L 74, lk 1; ELT eriväljaanne 05/01, lk 83).

Eelotsusetaotlus, mille esitas Commissione Tributaria Regionale (Itaalia) 22. juulil 2008 — P. Ferrero e C. SPA versus Agenzia delle Entrate — Ufficio di Alba

(Kohtuasi C-338/08)

(2008/C 260/11)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Commissione Tributaria Regionale (Itaalia)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: P. Ferrero e C. SPA

Vastustaja: Agenzia delle Entrate — Ufficio di Alba

Eelotsuse küsimused

1. Kas maksu suurendamiselt lõpparvestuse tulemusel kinni- peetav maks kujutab endast kasumilt kinni peetavat maksu, mis on keelatud direktiivi 435/90 (⁽¹⁾) [artikli 5 lõikega 1] (käesoleval juhul oli tütarettvõtja otsustanud lepingu korra kasuks)?
2. Teise võimalusena, kui vastus esimesele küsimusele on jaatav: kas nimetatud direktiivi artikli 7 lõikes 2 sätestatud erand on kohaldatav?

(⁽¹⁾) EÜT L 225, lk 6; ELT eriväljaanne 09/01, lk 147.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Commissione Tributaria Regionale (Itaalia) 22. juulil 2008 — General Beverage Europe B.V. versus Agenzia delle Entrate — Ufficio di Alba

(Kohtuasi C-339/08)

(2008/C 260/12)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Commissione Tributaria Regionale (Itaalia)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: General Beverage Europe B.V.

Vastustaja: Agenzia delle Entrate — Ufficio di Alba

Eelotsuse küsimused

- 1) Kas maksu suurendamiselt lõpparvestuse tulemusel kinni-
peetav maks kujutab endast kasumilt kinni peetavat maksu,
mis on keelatud direktiivi 435/90/EMÜ (⁽¹⁾) artikliga 5?
- 2) Kas nimetatud direktiivi artikli 7 lõikes 2 sätestatud erand on
kohaldatav; eelkõige, kas 23. juuli 1990. aasta direktiivi
nr 435/90/EMÜ artikli 7 lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et
liikmesriik võib jätta kohaldamata direktiivi artikli 5 lõikes 1
ettenähtud erandi, kui emattevõtja asukoha järgne riik
arvutab viimase maksu kahepoolse lepingu alusel ümber?

(⁽¹⁾) EÜT L 225, lk 6; ELT eriväljaanne 09/01, lk 147.

**Eelotsusetaotlus, mille esitas House of Lords
(Ühendkuningriik) 23. juuli 2008 — The Queen (M-i taot-
lusel) versus Her Majesty's Treasury ja kaks teist kaebust**

(Kohtuasi C-340/08)

(2008/C 260/13)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

House of Lords.

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: The Queen (M-i taotlusel)

Vastustaja: Her Majesty's Treasury ja kaks teist kaebust

Eelotsuse küsimus

„Kas nõukogu määruse (EÜ) nr 881/2002 (⁽¹⁾) artikli 2 lõige 2 on kohaldatav ÜRO resolutsiooni 1267 (1999) alusel moodustatud sanktsioonide komitee poolt osutatud isiku abikaasale liikmesriigi poolt sotsiaalkindlustushüvitiste või sotsiaaltoetuste maksmisel üksnes seetõttu, et abikaasa elab nimetatud isikuga koos ja kasutab või võib kasutada osa rahast kaupade või teenuste eest tasumiseks, mida viimane tarbib või mida võib kasutada tema toetuseks?”

(⁽¹⁾) Nõukogu 27. mai 2002. aasta määrus (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibani seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 467/2001, millega keelustatakse teatavate kaupade ja teenuste eksport Afganistani, laiendatakse Afganistani rühmitusega Taliban seotud lennukeldu ning rahaliste vahendite ja muude finantsallikate külmutamist (EÜT L 139, lk 9; ELT eriväljaanne 18/01, lk 294).

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Sozialgericht Dortmund
(Saksamaa) 24. juulil 2008 — Domnica Petersen versus
Berufungsausschuss für Zahnärzte für den Bezirk
Westfalen-Lippe**

(Kohtuasi C-341/08)

(2008/C 260/14)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sozialgericht Dortmund

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Domnica Petersen

Vastustaja: Berufungsausschuss für Zahnärzte für den Bezirk Westfalen-Lippe

Eelotsuse küsimused

1. Kas seaduses sätestatud kutsealal töötamise vanuse ülempiir (siin: tegutsemiseks lepingulise hambaarstina) direktiivi 2000/78/EÜ (⁽¹⁾) artikli 6 mõttes saab olla objektiivne ja asjakohane meede õigustatud eesmärgi kaitseks (siin: seadusjärgselt ravikindlustatud patsientide tervis) ning asjakohane ja vajalik vahend selle eesmärgi saavutamiseks, kui see tuleb võtta üksnes „üldisest elukogemusest”, mille järgi väheneb töövoime reeglina teatud vanusest, ilma et seejuures arvestataks mingil viisil puudutatud konkreetse isiku individuaalse töövoimega?
2. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata jaatavalt: kas õigustatud (seaduse) eesmärgiga (siin: seadusjärgselt ravikindlustatud patsientide tervise kaitse) direktiivi 2000/78/EÜ artikli 6 mõttes on tegemist ka siis, kui see eesmärk ei mänginud siseriiklikule seadusandjale seadusandliku kaalutusõiguse kasutamisel mitte mingisugust rolli?
3. Kui esimesele või teisele küsimusele tuleb vastata eitavalt: kas enne direktiivi 2000/78/EÜ vastuvõtmist vastu võetud seadust, mis ei ole selle direktiiviga kooskõlas, võib jätta ühenduse õiguse ülimuslikkuse tõttu ka siis kohaldamata, kui direktiivi üle võtnud siseriiklik õigus (siin: Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz) ei näe diskrimineerimiskeelu rikkumisel ette sellist õiguslikku tagajärge?

(⁽¹⁾) ELT L 303, lk 16; ELT eriväljaanne 05/04, lk 79.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Verwaltungsgericht Schwerin (Saksamaa) 28. juulil 2008 — Krzysztof Pesla versus Justizministerium Mecklenburg-Vorpommern

(Kohtuasi C-345/08)

(2008/C 260/15)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Schwerin (Saksamaa)

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Krzysztof Pesla

Vastustaja: Justizministerium Mecklenburg-Vorpommern

Eelotsuse küsimused

1. Kas EÜ artikliga 39 on kooskõlas, et kutsekvalifikatsiooni võrdvärsuse tunnustamine Saksamaa kohtunike seaduse (Deutsches Richtergesetz, edaspidi „DRiG“) § 112a lõigete 1 ja 2 tähenduses on võimalik ainult juhul, kui esitatud dokumentidest nähtub, et Euroopa Liidu kodanikul on sellised teadmised ja oskused, mille olemasolu kontrollitakse DRiG § 5 lõike 1 kohase (õigusteaduse riigieksami) kohustuslike ainete eksamil?
2. Kui esimesele küsimusele tuleb vastata eitavalt, siis kas EÜ artikliga 39 on ette nähtud, et ühenduse õigusega kooskõlas oleval kutsekvalifikatsiooni võrdvärsuse hindamisel lähtutakse üksnes sellest, kas Euroopa Liidu kodaniku Euroopa Liidus omandatud ülikoolidiplom koos täiendavalt esitatud haridust ja töökogemust tõendavate dokumentidega on hariduse taseme ja mahu poolest võrreldav õigusteaduse esimese riigieksamiga Saksamaal?
3. Kui ka teisele küsimusele tuleb vastata eitavalt, siis kas EÜ artikliga 39 on kooskõlas, et võrdvärsuse tunnustamine DRiG § 112a lõigete 1 ja 2 tähenduses on sisuliselt siiski seotud õigusteaduse esimese riigieksami kohustuslike ainete eksamiga, kuid võttes arvesse mujal ühenduse territooriumil edukalt omandatud õiguslast haridust, on esitatud nõuded veidi „madalamad“?

25. juulil 2008 esitatud hagi — Euroopa Komisjon versus Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriik

(Kohtuasi C-346/08)

(2008/C 260/16)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: P. Oliver ja A. Alcover San Pedro)

Kostjad: Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriik

Hageja nõuded

— Tuvastada, et Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/80/EÜ⁽¹⁾ teatavate suurtest põletusseadmetest õhku eralduvate saasteainete piiramise kohta kohaldamata jätmisega Lynemouth Power Plantis suhtes on Ühendkuningriik rikkunud oma kõnealusest direktiivist tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigilt.

Väited ja peamised argumendid

Komisjon väidab, et söekütteil töötav elektrijaam Lynemouthis Northumberlandi maakonnas on põletusseade nimetatud direktiivi tähenduses. Esialgu jagas ka Ühendkuningriik seda arvamust, kuid pärast olulist seisukoha muutmist väidab ta nüüd sellele kindlalt vastu.

Kui Lynemouthi elektrijaama suhtes kohalduks nimetatud direktiiv, nagu väidab komisjon, siis oleks ta üksnes „olemasolev seade“ direktiivi artikli 2 punkti 10 tähenduses. Pooled on üksmeelel selles osas, et esialgne luba väljastati enne 1. juulit 1987. Järelikult oleksid komisjoni arvates heitkogused vastavalt artikli 4 lõikele 3 1. jaanuariks 2008 pidanud märkimisväärselt vähenenud olema.

Komisjon väidab, et kõnealuse direktiivi Lynemouthi elektri- jaama suhtes kohaldamata jätmisega on Ühendkuningriik rikkunud kõnealust direktiivi. Kohustuse märkimisväärselt vähendada kõnealuse elektri- jaama heitkoguseid 1. jaanuariks 2008 täitmata jätmise on ühenduse õiguse jätkuv rikkumine.

⁽¹⁾ EÜT L 309, lk 1; ELT eriväljaanne 15/06, lk 299.

Eelotsusetaotlus, mille esitas Tribunal Superior de Justicia de Murcia (Hispaania) 30. juulil 2008 — Aurelio Choque Cabrera versus Delegación del Gobierno en Murcia

(Kohtuasi C-348/08)

(2008/C 260/17)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Superior de Justicia de Murcia

Põhikohtuasja pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: Aurelio Choque Cabrera

Vastustaja: Delegación del Gobierno en Murcia

Eelotsuse küsimus

Kas EÜ asutamislepingut ja eelkõige selle artikli 62 lõiget 1 ja lõike 2 punkti a ning samuti Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. märtsi 2006. aasta määrust nr 562/2006, millega kehtestatakse isikute üle piiri liikumist reguleerivad ühenduse eeskirjad (Schengeni piirieskirjad) ⁽¹⁾, ja eelkõige selle artikleid 5, 11 ja 13 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus sellised õigusnormid nagu Hispaania õigusnormid ja neid tõlgendav kohtupraktika, mis võimaldavad asendada mistahes „kolmanda riigi kodaniku”, kes ei oma Euroopa Liidu territooriumile sisenemiseks või seal viibimiseks õigust andvat dokumenti, väljasaatmise rahatrahvi kohaldamisega?

⁽¹⁾ ELT L 105, lk 1.

WWF-UK Ltd 30. juunil 2008 esitatud apellatsioonkaebus Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtu (kaheksas koda) 2. juuni 2008. aasta määruse peale kohtuasjas T-91/07: WWF-UK Ltd versus Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi C-355/08 P)

(2008/C 260/18)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: WWF-UK Ltd (esindajad: *solicitor* R. Stein, *barrister* P. Sands ja *barrister* J. Simor)

Teised menetluspooled: Euroopa Liidu Nõukogu, Euroopa Ühenduste Komisjon

Apellandi nõuded

Apellant taotleb Euroopa Kohtult:

- 5. juuni 2008. aasta määruse tühistamist ja WWF-i poolt Esimese Astme Kohtule esitatud avalduse vastuvõetavaks tunnistamist;
- WWF-i poolt Esimese Astme Kohtus ja Euroopa Kohtus kantud kohtukulude väljamõistmist nõukogult ja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

- 1) Esimese Astme Kohus leidis ekslikult, et WWF-i õigus osaleda piirkondliku nõuandekomisjoni liikmena otsustamisprotsessis ja nõukogu kohustus kaaluda enne asjaomaste meetmete vastuvõtmist WWF-i seisukohti ei ole piisavad, et eristada teda „isiklikult” EÜ asutamislepingu artikli 230 tähenduses. Esimese Astme Kohus leidis ekslikult, et WWF-il ei ole menetlusõigusi, st et need menetlusõigused kuuluvad üksnes piirkondlikule nõuandekomisjonile, mitte selle liikmetele.
- 2) Esimese Astme Kohus leidis ekslikult, et isegi eeldusel, et hagejal on õigus olla selles kohtumenetluses pool, ei oleks kohtulik kaitse suunatud WWF-i menetlusõiguste tagamisele ja seega ei oleks tema menetlusõiguste kohtulik kaitse nõutav. Juhul kui „otsene ja isiklik” puudutatus on tõendatud, on apellandil õigus vaidlustada asjaomase meetme õiguspärasus, mida WWF antud juhul teebki. Erinevalt Esimese Astme Kohtu poolt leitud ei piirdu WWF menetlusnormide rikkumise vaidlustamisega.
- 3) Esimese Astme Kohtu otsus eksib õiglase kohtupidamise normide vastu. Esimese Astme Kohus lõpetas menetluse pärast komisjoni 21. novembri 2007. aasta kuupäeva kandva menetluse astumise taotluse saamist, hoolimata sellest, et oli 27. septembril 2007 andnud nõusoleku, et WWF-il peaks olema võimalus vastata komisjoni mis tahes märkustele. Samas ei antud WWF-ile luba saata vastuseks omapoolsed märkused. WWF saatis siiski oma seisukohad, kuid Esimese Astme Kohus ei kaalunud neid enne kui tegi oma lahendi, mis ei viita WWF-i poolt komisjonile vastuseks esitatud seisukohtadele. Seeläbi eksis Esimese Astme Kohus tõsiselt loomuõiguse ja õiglase kohtupidamise vastu.

Eelotsusetaotlus, mille esitas House of Lords (Ühendkuningriik) 5. augustil 2008 — Aventis Pasteur SA versus OB (by his mother and litigation friend) (FC)

(Kohtuasi C-358/08)

(2008/C 260/19)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

House of Lords (Ühendkuningriik)

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Aventis Pasteur SA

Kostja: OB

Eelotsuse küsimus

Kas Euroopa tootevastutuse direktiiviga ⁽¹⁾ on kooskõlas see, kui siseriiklik õigus lubab direktiivi alusel algatatud kohtuasjas asendada esialgne kostja uue kostjaga pärast seda, kui artiklist 11 tulenev kannatanu õiguste teostamiseks antud kümneaastane tähtaeg on möödunud, kui kõnealuse kümneaastase tähtaja jooksul algatatud kohtuasja ainsa kostjana on märgitud direktiivi artiklis 3 nimetatata isik?

⁽¹⁾ Nõukogu 25. juuli 1985. aasta direktiiv liikmesriikide tootevastutust käsitlevate õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta (EÜT L 210, lk 29; ELT eriväljaanne 15/01, lk 257).

Eelotsusetaotlus, mille esitas Tribunal de première instance d'Arlon (Belgia) 7. augustil 2008 — Marc Vandermeir versus Belgia riik — SPF Finances

(Kohtuasi C-364/08)

(2008/C 260/20)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal de première instance d'Arlon

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Marc Vandermeir

Vastustaja: Belgia riik — SPF Finances

Eelotsuse küsimus

Kas EÜ artikliga 43 ja/või artikliga 49 on vastuolus esimese liikmesriigi selliste siseriiklike õigusnormidega, nagu antud juhul käsitlel, selle liikmesriigi residendist füüsilisest isikust ettevõtjale pandud kohustus registreerida oma sõiduk selles riigis, kuigi ta arendab oma kutsetegevust peaaegu eranditult teises liikmesriigis, kus tal on püsiv tegevuskoht, kui sõiduk ei ole mõeldud peamiselt alaliselt esimeses liikmesriigis kasutamiseks ja seda tegelikult nii ei kasutata?

11. augustil 2008 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik

(Kohtuasi C-367/08)

(2008/C 260/21)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindaja: N. Yerrell)

Kostja: Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik

Hageja nõuded

— tuvastada, et kuna Ühendkuningriik ei ole vastu võtnud vajalikke õigus- ja haldusnorme Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. märtsi 2006. aasta direktiivi 2006/22/EÜ ⁽¹⁾, mis käsitleb nõukogu määruste (EMÜ) nr 3820/85 ja (EMÜ) nr 3821/85 rakendamise miinimumtingimusi seoses autovehudega seotud sotsiaalõigusnormidega ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 88/599/EMÜ, täitmiseks või vähemalt ei ole komisjoni neist teavitanud, siis on Ühendkuningriik rikkunud selle direktiivi artiklist 16 tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigilt.

Väited ja peamised argumendid

Direktiivi ülevõtmise tähtaeg möödus 1. aprillil 2007.

⁽¹⁾ ELT L 102, lk 35.

13. augustil 2008 esitatud hagi — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Ungari Vabariik**(Kohtuasi C-374/08)**

(2008/C 260/22)

Kohtumenetluse keel: ungari

Pooled*Hageja:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: P. Dejmek ja B. D. Simon)*Kostja:* Ungari Vabariik**Hageja nõuded**

— Tuvastada, et kuna Ungari Vabariik ei ole võtnud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. juuni 2006. aasta direktiivi 2006/49/EÜ ⁽¹⁾ täitmiseks vajalikke õigus- ja haldusnorme või vähemalt ei ole nendest komisjonile teatanud, siis on Ungari Vabariik rikkunud sellest direktiivist tulenevaid kohustusi;

— mõista kohtukulud välja Ungari Vabariigilt.

Väited ja peamised argumendid

Direktiivi siseriiklikku õigusse ülevõtmise tähtaeg möödus 31. detsembril 2006.

⁽¹⁾ ELT L 177, lk 201.

ESIMESE ASTME KOHUS

Esimese Astme Kohtu presidendi 27. augusti 2008. aasta määrus — Melli Bank versus nõukogu

(Kohtuasi T-246/08 R)

(Ajutiste meetmete kohaldamine — Määrus (EÜ) nr 423/2007 — Iraani Islamivabariigi vastu suunatud piiravad meetmed — Nõukogu otsus — Varade ja majandusressursside külmumine — Taotlus kohaldamise peatamiseks — Kiireloomulisuse puudumine — Tõsise ja korvamatu kahju puudumine)

(2008/C 260/23)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Melli Bank plc (London, Ühendkuningriik) (esindajad: R. Gordon, QC, barrister J. Stratford, barrister M. Hoskins, solicitor R. Gwynne ja solicitor T. Din)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: M. Bishop ja E. Finnegan)

Kostja toetuseks menetlusse astujad: Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik (esindajad: V. Jackson, keda abistas barrister S. Lee) ja Prantsuse Vabariik (esindajad: E. Belliard, G. de Bergues ja L. Butel)

Kohtuasja ese

Taotlus peatada nõukogu 23. juuni 2008. aasta otsuse 2008/475/EÜ, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 423/2007 (mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid) artikli 7 lõiget 2 (ELT L 163, lk 29), lisa tabeli B-osa punkti 4 kohaldamine osas, milles Melli Bank plc on kantud nende juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetellu, kelle varad ja majandusressursid külmutatakse.

Määruse resolutiivosa

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

Stanislava Boudova jt 8. juulil 2008 esitatud apellatsioonkaebus Euroopa Ühenduste Avaliku Teenistuse Kohtu 21. aprilli 2008. aasta määruse peale kohtuasjas F-78/07: Boudova jt versus komisjon

(Kohtuasi T-271/08 P)

(2008/C 260/24)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Apellandid: Stanislava Boudova (Howald, Luksemburg), Adovica (Luxembourg, Luksemburg), Kuba (Konz, Saksamaa), Puciriuss (Luxembourg, Luksemburg), Strzelecka (Arlon, Belgia), Szyprowska (Berbourg, Luksemburg), Tibai (Luxembourg, Luksemburg), Vaituleviciene (Luxembourg, Luksemburg) (esindaja: advokaat Marc-Albert Lucas)

Teine menetluspool: Euroopa Ühenduste Komisjon

Apellandi nõuded

- tühistada Euroopa Ühenduste Avaliku Teenistuse Kohtu 21. aprilli 2008. aasta määrus kohtuasjas F-78/07;
- rahuldada apellantide esimeses kohtuastmes esitatud nõuded;
- mõista mõlema astme kohtukulud välja komisjonilt.

Väited ja peamised argumendid

Käesolevas apellatsioonkaebuses paluvad apellandid tühistada Avaliku Teenistuse Kohtu (ATK) 21. aprilli 2008. aasta määrus kohtuasjas F-78/07: Boudova jt vs. komisjon, millega ATK jättis ilmselge vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata hagi, milles apellandid palusid tühistada otsuse, millega lükati tagasi nende taotlus vaadata üle neile nende töölevõtmise otsustes määratud palgaaste.

Apellandid väidavad oma apellatsioonkaebuse toetuseks esiteks, et ATK on vaidlustatud kohtumääruse punktis 38 rikkunud oma põhjendamiskohustust, kuna nad olid tööle võetud selleks, et täita ajutiselt ametikohtade loetelus toodud alalisi ametikohti, mitte selleks, et asendada ametnikke või ajutisi töötajaid, kes ei saa ajutiselt oma ülesandeid täita, nii et tegelikult olid nad tööle võetud — või neid oleks pidanud tööle võtma — ajutiste töötajadena — või vähemalt olid nad ajutiste töötajatega sarnases olukorras.

Apellandid väidavad teiseks selles osas, mis puudutab vaidlustatud kohtumääruse punkte 39–41, et kuna ATK ei ole välis-
tanud, et 13. veebruari 2006. aasta otsuses sisalduv Euroopa
Parlamendi kohustus määrata oma töötajad — kes on tööle
võetud ajutiste töötajatena pärast 1. maid 2004, olles edukalt
läbinud enne 1. maid 2004 avaldatud sisekonkursi või avatud
konkursi ja kes nimetati pärast seda ametnikeks samas kategoo-
rias, kuid madalama palgaastmega kui see, mis neile ametisse
nimetamisel enne 1. maid 2004 määrati — uude palgaastmesse
tulenes personalieeskirjadest tulenevast kohustusest, siis on ATK
rikkunud vaidlustatud kohtumääruse punktis 37 viidatud kohtu-
praktikat.

Apellandid väidavad seejärel, et personalieeskirjadest tuleneva
kohustuse olemasolu või selle puudumine ei ole faktiküsimus,
mille tõendamine on apellantide kohustus, vaid õigusküsimus,
mida ATK oleks pidanud käsitlema, ning et ametnikele, kelle
faktiline ja õiguslik seisund on identne või sarnane, määratud
palgaastme erinevus, mis tuleneb muu institutsiooni kui see,
mille alla apellandid kuuluvad, hilisemast seisukohavõtust, kujutab
endast uut ja olulist faktilist asjaolu, mis õigustab apellantide
palgaastme määramise ülevaatamist.

Apellandid väidavad kolmandaks, et ATK on eiranud mõistet
„andeksantav viga” selles osas, milles komisjoni 20. juulil 2005
avaldatud teade väljaandes Haldusteated nr 59-2005 oli apel-
lante eksitav selles osas, mis puudutab palgaastme määramise
otsuse peale kaebuse esitamist personalieeskirjades ette nähtud
tähtaja jooksul.

Lõpetuseks väidavad apellandid, et ATK argumentatsioon rikub
kodukorra hagi vastuvõetamatust käsitlevaid sätteid.

18. juulil 2008 esitatud hagi — Claude Perry versus komisjon

(Kohtuasi T-280/08)

(2008/C 260/25)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Claude Perry (Pariis, Prantsusmaa) (esindaja: advokaat
J. Culioli)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon

Hageja nõuded

- tuvastada, et komisjoni tegevuses on vigu;
- tuvastada, et need vead on loonud aluse ühenduse lepingu-
välise vastutuse tekkimisele,

- tuvastada, et hagejale tekitatud kahju on põhjuslikus seoses
nende vigadega;
- tuvastada, et ühendus peab selle kahju hüvitama;
- kinnitada vastavalt C. Perry hinnangule talle tekitatud kahju
summaks 1 000 000 eurot;
- mõista ühenduselt C. Perry kasuks välja 1 000 000 eurot;
- mõista kõik selle kohtuastme tasud ja kohtukulud välja
ühenduselt;
- tuvastada, et on õiglane, kui ühendus kannab kostja tasud ja
kulud summas 10 000 eurot.

Väited ja peamised argumendid

Hageja palub hüvitada kahju, mida ta väidetavalt kandis seetõttu,
et teda süüdistati ühenduse toetuste väärkasutamises, kui ta täitis
teatavaid lepinguid, mis olid sõlmitud hageja äriühingute ja
komisjoni vahel Bosnia ja Aafrika Suur järvestu piirkonnale
antava Euroopa Liidu humanitaarabi raames.

Hageja esitatud väited ja peamised argumendid on identsed
nendega, mis esitati kohtuasjas T-132/98: Groupe Perry ja
Isibiris vs. komisjon ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EÜT 1998 C 312, lk 20.

30. juulil 2008 esitatud hagi — Tresplain Investments versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Hoo Hing (Golden Elephant Brand)

(Kohtuasi T-303/08)

(2008/C 260/26)

Hagiavaldus esitati inglise keeles

Pooled

Hageja: Tresplain Investments Ltd (Hong Kong, Hiina) (esindaja:
barrister D. McFarland)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisai-
nilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikoja: Hoo Hing Holdings Ltd
(Romford, Ühendkuningriik)

Hageja nõuded

- Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja
tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 7. mai
2008. aasta otsus (asi R 889/2007-1)
- mõista kohtukulud välja ühtlustamisametilt.

Väited ja peamised argumendid

Kehtetuks tunnistamise taotluse esemeks olev registreeritud ühenduse kaubamärk: Kujutismärk „Golden Elephant Brand” kaupadele klassis 30 — ühenduse kaubamärgiregistreering nr 241 810

Ühenduse kaubamärgi omanik: Tresplain Investments Ltd

Ühenduse kaubamärgi kehtetuks tunnistamist taotlev pool: Hoo Hing Holdings Ltd

Kehtetuks tunnistamise taotleja õiguste aluseks olev kaubamärk: registreerimata kujutismärk „GOLDEN ELEPHANT”, mida on kasutatud Ühendkuningriigis

Tühistamisosakonna otsus: Jätta tühistamistaotlus rahuldamata

Apellatsioonikoja otsus: Tühistamisosakonna otsus tühistada

Väited: Nõukogu määruse nr 40/94 artikli 73 ja artikli 74 lõike 1 rikkumine, kuna apellatsioonikoda võttis arvesse väidetavaid faktilisi asjaolusid ning õiguslikke eeldusi ja väiteid, mida pooled ei olnud esitanud või põhjendanud ning keeldus samal ajal võtmast arvesse teisi hageja esitatud faktilisi asjaolusid, tõendeid ning argumente; Nõukogu määruse nr 40/94 artikli 8 lõike 4 rikkumine, kuna apellatsioonikoda eksis, kui leidis, et asjaomaste kaubamärkide segiajamine ning seega kahju tekkimine on tõenäoline.

7. augustil 2008 esitatud hagi — Aldi Einkauf versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Goya Importaciones y Distribuciones (4 OUT Living)

(Kohtuasi T-307/08)

(2008/C 260/27)

Hagiavaldus esitati inglise keeles

Pooled

Hageja: Aldi Einkauf GmbH & Co.OHG (Essen, Saksamaa) (esindajad: advokaadid N. Lützenrath, U. Rademacher, L. Kolks ja C. Fürsen)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Goya Importaciones y Distribuciones SL (Cuarde de Huerva, Hispaania)

Hageja nõuded

— tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 7. mai 2008. aasta otsus (asi R 1199/2007-1);

— mõista kohtukulud välja ühtlustamisametilt.

Väited ja peamised argumendid

Ühenduse kaubamärgi taotleja: Aldi Einkauf GmbH & Co.OHG

Asjaomane ühenduse kaubamärk: Kujutismärk „4 OUT Living” kaupadele ja teenustele klassides 18, 25 ja 28

Vastulause aluseks oleva kaubamärgi või tähise omanik: Goya Importaciones y Distribuciones SL

Vastulause aluseks olev kaubamärk või tähis: Kujutismärk „Living & Co” Hispaania kaubamärgiregistreering nr 2 604 969 kaupadele ja teenustele klassides 3, 14, 16, 18, 21, 25, 34 ja 35

Vastulausete osakonna otsus: Rahuldada vastulause osaliselt

Apellatsioonikoja otsus: Jätta kaebus rahuldamata

Väited: Nõukogu määruse nr 40/94 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine, kuna apellatsioonikoda eksis, leides, et asjaomaste kaubamärkide segiajamine on tõenäoline

5. augustil 2008 esitatud hagi — Parfums Christian Dior versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Consolidated Artists (MANGO adorably)

(Kohtuasi T-308/08)

(2008/C 260/28)

Hagiavaldus esitati inglise keeles

Pooled

Hageja: Parfums Christian Dior SA (Pariis, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid E. Cornu, D. Moreau ja F. de Visscher)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikojas: Consolidated Artists B.V. (Rotterdam, Madalmaad)

Hageja nõuded

— tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 23. mai 2008. aasta otsus (asi R 1162/2007-2) ja;

— mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Ühenduse kaubamärgi taotleja: teine menetluspool apellatsioonikoja.

Asjaomane ühenduse kaubamärk: kujutismärk „MANGO adorably” kaupadele klassis 3.

Vastulause aluseks oleva kaubamärgi või tähise omanik: hageja.

Vastulause aluseks olev kaubamärk või tähis: Prantsuse sõnamärk nr 33 209 849 „ADIORABLE” kaupadele klassis 3; Prantsuse sõnamärk nr 94 536 564 „J'ADORE” erinevatele kaupadele, sh kaupadele klassis 3; rahvusvaheline sõnamärk nr 811 001 „ADIORABLE” erinevatele kaupadele, sh kaupadele klassis 3; rahvusvaheline sõnamärk nr 687 422 „J'ADORE” erinevatele kaupadele, sh kaupadele klassis 3.

Vastulausete osakonna otsus: lükata vastulause tagasi.

Apellatsioonikoja otsus: jätta kaebus rahuldamata.

Väited: nõukogu määruse nr 40/94 artikli 8 lõike 1 punkti c ja artikli 8 lõike 5 rikkumine, kuna apellatsioonikoda eksis järeldades, et vastandatud kaubamärkide puhul ei esine segiajamise tõenäosust ja, et taotletava kaubamärgi kasutamine ei tähenda varasema kaubamärgi maine ärakasutamist, põhjendades valesti, et mõlemale õiguslikule alusele tuginedes ei ole vaidlusalused kaubamärgid selles osas piisavalt sarnased.

4. augustil 2008 esitatud hagi — G-Star Raw Denim versus Siseturu Ühtlustamise Amet — ESGW Holdings (G Stor)

(Kohtuasi T-309/08)

(2008/C 260/29)

Hagiavaldus esitati inglise keeles

Pooled

Hageja: G-Star Raw Denim Kft. (Budapest, Ungari) (esindaja: advokaat G. Vos)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikoja: ESGW Holdings Ltd (Tortola, Briti Neitsisaared)

Hageja nõuded

- Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) esimese apellatsioonikoja 14. aprilli 2008. aasta otsus (asi R 1232/2007-1);
- jätta ühenduse kaubamärgi taotlus nr 4 195 368 rahuldamata;
- mõista kohtukulud välja ühtlustamisametilt.

Väited ja peamised argumendid

Ühenduse kaubamärgi taotleja: ESGW Holdings Ltd

Asjaomane ühenduse kaubamärk: Kujutismärk „G Stor” kaupade jaoks, mis kuuluvad klassi 9

Vastulause aluseks oleva kaubamärgi või tähise omanik: Hageja

Vastulause aluseks olev kaubamärk või tähis: Sõnamärgi „G-STAR” Beneluxi kaubamärgiregistreering nr 545 551 kaupadele klassis 25; sõna- ja kujutismärgi „G-STAR” ühenduse kaubamärgiregistreering nr 3 445 401 kaupadele klassides 9 ja 25; sõnamärgi „G-STAR” ühenduse kaubamärgiregistreering nr 3 444 262 kaupadele klassides 9 ja 25; varasem üldtuntud ning mitmes riigis kaitstud kaubamärk „G-STAR” kaupadele klassis 25; ühenduse kaubamärgi „G-STAR RAW DENIM” registreering nr 3 444 171 kaupadele klassides 9 ja 35; Madalmaade ärinimi G-Star International B.V.

Vastulausete osakonna otsus: Vastulause rahuldada ning jätta registreerimistaotlus tervikuna rahuldamata

Apellatsioonikoja otsus: Vaidlustatud otsus tühistada ja jätta vastulause rahuldamata

Väited: Nõukogu määruse nr 40/94 artikli 8 lõike 5 rikkumine, kuna apellatsioonikoda kohaldas selle hindamisel, kas asjaomased kaubamärgid on sarnased ning kas varasemat kaubamärki on kahjustatud, väärasid kriteeriume. Samuti tegi apellatsioonikoda eelnimetatud hindamistel faktiliste asjaolude osas kaalutlusvea.

11. augustil 2008 esitatud hagi — REWE Zentral versus Siseturu Ühtlustamise Amet — Grupo Corporativo Teype (Solfrutta)

(Kohtuasi T-331/08)

(2008/C 260/30)

Hagiavaldus esitati inglise keeles

Pooled

Hageja: REWE Zentral AG (Köln, Saksamaa) (esindajad: A. Bognár ja M. Kinkeldey)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Teine menetluspool apellatsioonikoja: Grupo Corporativo Teype (Madrid, Hispaania)

Hageja nõuded

- Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) teise apellatsioonikoja 21. mai 2008. aasta otsus (asi R 1679/2007-2) ja
- mõista kohtukulud välja kostjalt.

Väited ja peamised argumendid

Ühenduse kaubamärgi taotleja: hageja.

Asjaomane ühenduse kaubamärk: sõnamärk „Solfrutta” kaupadele klassides 29, 30 ja 32.

Vastulause aluseks oleva kaubamärgi või tähise omanik: teine menetluspool apellatsioonikojas.

Vastulause aluseks olev kaubamärk või tähis: sõnamärk „FRUTISOL” (ühenduse kaubamärgi taotlus nr 1 687 722) kaupadele klassis 32; hispaania sõnamärk „FRUTISOL” (taotlus nr 2 018 327) kaupadele klassis 32.

Vastulausete osakonna otsus: rahuldada osaliselt vastulause.

Apellatsioonikoja otsus: jätta kaebus rahuldamata.

Väited: nõukogu määruse nr 40/94 artikli 8 lõike 1 punkti b rikkumine, kuna apellatsioonikoda eksis, kui ta võttis arvesse väidet varasema kaubamärgi nõrga eristusvõime kohta. Lisaks sellele, hinnates vaid vastandatud kaubamärkide üksikute elementide sarnasust, ei võtnud apellatsioonikoda piisavalt arvesse, et sellise hindamise kõige olulisem aspekt on asjaomaste kaubamärkide tervikmulje.

18. augustil 2008 esitatud hagi — Chocoladenfabriken Lindt & Spüngli AG versus Siseturu Ühtlustamise Amet

(Kohtuasi T-336/08)

(2008/C 260/31)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Chocoladenfabriken Lindt & Spüngli AG (Kilchberg, Šveits) (esindajad: advokaadid R. Lange, E. Schallast ja G. Hild)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Hageja nõuded

- Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 11. juuni 2008. aasta otsus (asi R 1332/2005-4);
- mõista kohtukulud välja ühtlustamisametilt.

Väited ja peamised argumendid

Asjaomane ühenduse kaubamärk: šokolaadist lihavõttejärest kujutatav ruumiline kaubamärk kaupadele klassis 30 (taotlus 3 844 446).

Kontrollija otsus: lükata taotlus tagasi.

Apellatsioonikoja otsus: jätta kaebus rahuldamata.

Väited: määruse (EÜ) nr 40/94 (⁽¹⁾) artikli 7 lõike 1 punktide b ja c rikkumine, kuna taotletav kaubamärk on eristusvõimeline ja seda ei ole vaja jätta vabalt kasutatavaks. Lisaks on taotletav kaubamärk muutunud kasutamise käigus eristusvõimeliseks määruse nr 40/94 artikli 7 lõike 3 tähenduses.

(⁽¹⁾) Nõukogu 20. detsembri 1993. aasta määrus (EÜ) nr 40/94 ühenduse kaubamärgi kohta (EÜT 1994 L 11, lk 1; ELT eriväljaanne 17/01, lk 146).

18. augustil 2008 esitatud hagi — Chocoladenfabriken Lindt & Sprüngli AG versus Siseturu Ühtlustamise Amet

(Kohtuasi T-337/08)

(2008/C 260/32)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Chocoladenfabriken Lindt & Sprüngli AG (Kilchberg, Šveits) (esindajad: advokaadid R. Lange, E. Shalast ja G. Hild)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Hageja nõuded

- Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 12. juuni 2008. aasta otsus (asi R 780/2005-4);
- mõista kohtukulud välja ühtlustamisametilt.

Väited ja peamised argumendid

Asjaomane ühenduse kaubamärk: šokolaadist põhjapõtra kujutav ruumiline kaubamärk kaupadele klassis 30 (taotlus 4 098 489).

Kontrollija otsus: lükata taotlus tagasi.

Apellatsioonikoja otsus: jätta kaebus rahuldamata.

Väited: määruse (EÜ) nr 40/94 (⁽¹⁾) artikli 7 lõike 1 punktide b ja c rikkumine, kuna taotletav kaubamärk on eristusvõimeline ja seda ei ole vaja jätta vabalt kasutatavaks.

(⁽¹⁾) Nõukogu 20. detsembri 1993. aasta määrus (EÜ) nr 40/94 ühenduse kaubamärgi kohta (EÜT 1994 L 11, lk 1; ELT eriväljaanne 17/01, lk 146).

25. augustil 2008 esitatud hagi — Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli versus Siseturu Ühtlustamise Amet (punase paelaga kellukese kujutis)

(Kohtuasi T-346/08)

(2008/C 260/33)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Hageja: Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG (Kilchberg, Šveits) (esindajad: advokaadid R. Lange, E. Schalast ja G. Hild)

Kostja: Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Hageja nõuded

— Tühistada Siseturu Ühtlustamise Ameti (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused) neljanda apellatsioonikoja 13. juuni 2008. aasta otsus (menetlus R 943/2007-4);

— mõista kohtukulud välja ühtlustamisametilt.

Väited ja peamised argumendid

Asjaomane ühenduse kaubamärk: Ruumiline kaubamärk, mis kujutab punase paelaga kellukest, kaupadele klassis 30 (taotlus nr 4 770 831).

Kontrollija otsus: Jätta registreerimistaotlus rahuldamata.

Apellatsioonikoja otsus: Jätta kaebus rahuldamata.

Väited: Määruse (EÜ) nr 40/94 (⁽¹⁾) artikli 7 lõike 1 punktide b ja c rikkumine, kuna asjaomasel kaubamärgil on piisav eristusvõime ning puudub vaba kasutamise kohustuslikkus.

(⁽¹⁾) Nõukogu 20. detsembri 1993. aasta määrus (EÜ) nr 40/94 ühenduse kaubamärgi kohta (EÜT L 11, lk 1; ELT eriväljaanne 17/01, lk 146).

EUROOPA LIIDU AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

Avaliku Teenistuse Kohtu (täiskogu) 24. juuni 2008. aasta otsus — Andres versus EKP

(Kohtuasi F-15/05) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — EKP töötajad — Töötasu — EKP personalikomiteega konsulteerimine — Töötasude iga-aastase korrigeerimise arvutamise meetod — Ühenduse kohtu otsuse täitmine — Tagasiulatuv jõud)

(2008/C 260/34)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Carlos Andres jt (Frankfurt Maini ääres, Saksamaa) (esindajad: advokaadid G. Vandersanden ja L. Levi)

Kostja: Euroopa Keskpank (esindajad: C. Zilioli ja K. Sugar, keda abistab advokaat B. Wägenbaur)

Kohtuasja ese

Esiteks hagejate 2004. aasta juuli palgateatiste tühistamine osas, milles need sisaldavad palgatõusu, mis on kindlaks määratud väidetavalt õigusvastast töötasude iga-aastase korrigeerimise meetodit kohaldades ning et seda tõusu ei kohaldata tagasiulatuvalt aastatele 2001, 2002 ja 2003 ning teiseks kahju hüvitamise nõue.

Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Pooled kannavad ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 132, 28.5.2005, lk 32 (esialgu Euroopa Ühenduste Esimese Astme Kohtus registreeritud kohtuasi T-131/05 anti 15. detsembri 2005. aasta määrusega üle Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtule).

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 10. juuli 2008. aasta otsus — Cathy Sapara versus Eurojust

(Kohtuasi F-61/06) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Ajutised teenistujad — Töölevõtmine — Katseaeg — Katseaja pikendamine — Vallandamine katseaja lõpus — Põhjendamiskohustus — Kaitseõigused — Ilmne hindamisviga — Vaimne ahistamine)

(2008/C 260/35)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Cathy Sapara (Haag, Madalmaad) (esindajad: advokaadid G. Vandersanden ja C. Ronzi)

Kostja: Eurojust (esindaja: advokaat K. Defalque)

Kohtuasja ese

Esiteks nõue tühistada EUROJUST'i 6. juuli 2005. aasta otsus, millega hageja ajutise teenistuja leping lõpetati tema katseaja lõpus ja teiseks kahju hüvitamise nõue.

Otsuse resolutiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Pooled kannavad ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 165, 15.7.2006, lk 35.

Avaliku Teenistuse Kohtu (kolmas koda) 24. juuni 2008. aasta otsus — Islamaj versus komisjon

(Kohtuasi F-84/07) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Ametnikud — Endised ajutised ametnikud, kes olid palgatud teadusuuringute vahendite arvelt — Edutamine — Isiku „arvele” kantud punktide kustutamine — Ametniku üleminek uurimistegevuse arvelt rahastatavalt ametikohalt üldeelarvest rahastatavale ametikohale)

(2008/C 260/36)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Agim Islamaj (Grimbergen, Belgia) (esindajad: advokaadid G. S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja É. Marchal)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: C. Berardis-Kayser ja L. Lozano Palacios, hiljem C. Berardis-Kayser ja K. Herrmann)

Kohtuasja ese

Nõue tühistada komisjoni otsus, millega kustutati hageja arvele kantud 38,5 punkti, mis ta oli kogunud ajutise teenistujana — Komisjoni otsuse üldeelarve teadusuuringute vahendite arvelt palgatud ametnike edutamismenetluse kohta artikli 2 õigusvastasuse tunnustamine

Otsuse resolütiivosa

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta A. Islamaj kohtukuludest kaks kolmandikku tema enda kanda.
3. Mõista Euroopa Ühenduste Komisjonilt lisaks tema enda kohtukuludele välja ka kolmandik A. Islamaj kohtukuludest.

⁽¹⁾ ELT C 235, 6.10.2007, lk 33.

Avaliku Teenistuse Kohtu (esimene koda) 15. juuli 2008. aasta määrus — Pouzol versus Euroopa Ühenduste Kontrollikoda

(Kohtuasi F-28/08) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — Ametnikud — Pension — Enne ühenduste teenistusse astumist omandatud pensioniõiguste ülekandmine — Kinnitavad otsused — Vastuvõetamatus)

(2008/C 260/37)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Michel Pouzol (Combaillaux, Prantsusmaa) (esindajad: advokaadid D. Grisay, I. Andoulsi ja D. Piccininno)

Kostja: Euroopa Ühenduste Kontrollikoda (esindajad: T. Kennedy, J.-M. Stenier ja G. Corstens)

Kohtuasja ese

Nõue tühistada kontrollikoja 29. novembri 2007. aasta otsus ja hagejale 10. mail 2007 tehtud ettepanekud Prantsusmaal omandatud pensioniõiguste ülekandmise kohta — Kahju hüvitamise nõue.

Määruse resolütiivosa

1. Jätta hagi vastuvõetamatuse tõttu läbi vaatamata.
2. Mõista kohtukulud välja M. Pouzol'ilt.

⁽¹⁾ ELT C 116, 9.5.2008 lk 35.

**Avaliku Teenistuse Kohtu presidendi 3. juuli 2008. aasta
määrus — Plasa versus komisjon**

(Kohtuasi F-52/08 R)

**(Avalik teenistus — Ajutiste meetmete kohaldamise menetlus
— Taotlus üleviimise otsuse kohaldamise peatamiseks —
Kiireloomulisus — Puudumine)**

(2008/C 260/38)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Wolfgang Plasa (Alger, Alžeeria) (esindaja: advokaat Vandersanden)

Kostja: Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: J. Currall ja B. Eggers)

Kohtuasja ese

8. mai 2008. aasta üleviimise otsuse, millega hageja viiakse alates 1. augustist 2008 üle Brüsselisse (Belgia), kohaldamise peatamise taotlus.

Kohtumääruse resolutiivosa

1. Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.
2. Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.

MÄRKUS LUGEJALE

Institutsioonid on otsustanud edaspidi oma tekstides mitte märkida viidatud õigusaktide viimaseid muudatusi.

Kui ei ole teisiti märgitud, mõistetakse siin avaldatud tekstides viidatud õigusaktide all neid akte koos kõigi muudatustega.